

Estimado Padre / Tutor:

El folleto adjunto explica la COBERTURA DE TIEMPO ESCOLAR que la Escuela Secundaria Técnica Vocacional Regional Greater New Bedford ha comprado para todos los estudiantes matriculados desde el primer día de clases. Esta cobertura es solo para actividades relacionadas con la escuela y viajes supervisados hacia y desde la escuela. Este seguro complementa pero no reemplaza su cobertura de seguro personal. Está diseñado para cubrir los gastos no cubiertos por otro seguro con el que el estudiante podría estar asegurado, no para duplicar los beneficios de dicho otro seguro. Si un estudiante tiene un accidente, los formularios de reclamo se enviarán a la casa del estudiante por correo. Los formularios deben completarse y enviarse por correo a:

**Bob McCloskey Insurance**  
**P.O. Box 511**  
**Matawan, New Jersey 07747 (within 90 days of the accident)**

Cualquier factura recibida por el padre debe enviarse a la agencia mencionada anteriormente y no a la escuela.

El folleto también ofrece una cobertura que brinda beneficios para todos los accidentes durante un período de doce meses, las 24 horas del día, donde sea que ocurran, asegurando así que el estudiante esté cubierto adecuadamente en todo momento. Le insto a leer este folleto, recuerde, el distrito escolar proporcionará la cobertura del horario escolar. Si decide comprar la cobertura de 24 horas, complete la solicitud de inscripción y envíela directamente a Bob McClosky Insurance.

La Escuela Secundaria Técnica Vocacional Regional Greater New Bedford, a través de su Comité Escolar y sus empleados, al seleccionar una aseguradora para ofrecer esta cobertura, no significa restringir su elección al seleccionar cualquier otra aseguradora. El Distrito no se beneficia de dicha selección y no garantiza ni garantiza la solvencia de ningún asegurador.

Sinceramente,  
James O'Brien  
Superintendente-Director

El seguro de protección de accidentes para estudiantes

Los padres y tutores: ¿Tiene la cobertura de seguro adecuada para su hijo/a en el caso de un accidente imprevisto?

¡El seguro de Bob McCloskey tiene todo cubierto!

Dependiendo de qué programa ofrece la escuela de su hijo, es posible que pueda comprar uno o más de los siguientes productos de seguros de forma voluntaria...

- \$500,00 en la cobertura de accidentes escolares
- \$500,000 alrededor del reloj- cobertura de accidentes 24 horas
- \$50,000 cobertura dental accidentes de estudiantes

... con facilidad desde cualquier ordenador o iPad a través de la siguiente dirección del Internet:

[www.bobmccloskey.com](http://www.bobmccloskey.com)

Sólo tienes que seguir las instrucciones y que puede lograr el proceso en minutos. Y, en caso de tener alguna duda puede llamar

1-800-445-3126

y un representante estará encantado a ayudarle con el proceso o alguna pregunta.

Bob McCloskey Insurance

P.O. Box 411 Matawan, NJ 07747

[www.bobmccloskey.com](http://www.bobmccloskey.com)

Estimados padres / tutores,

¡Bienvenido a Greater New Bedford Regional Vocational Technical High School!

Hay algunas políticas nuevas en nuestro manual para estudiantes con las que deberá familiarizarse. Tómese unos minutos para revisar la Política de despido y la Política de tardanzas / detenciones en el manual del estudiante.

El Departamento de Asistencia no permite el rechazo de llamadas telefónicas salvo una emergencia familiar grave. Por favor, comprenda que esto es por la seguridad de todos nuestros estudiantes y personal. Si viene a recoger a su hijo, deberá mostrar una identificación; si envía a otro miembro de la familia o amigo para que recoja a su hijo, deben figurar en el formulario de emergencia 10A, así que asegúrese de que su información de emergencia esté actualizada . Todos los estudiantes que son despedidos y que son conductores autónomos deben dejar una nota de permiso de un padre / tutor en la Oficina de Asistencia antes de la escuela en la mañana, la nota debe incluir el número de identificación del nombre del estudiante, su número de teléfono e indicar que el estudiante es Un conductor autónomo. Lo llamaremos para verificar que escribió la nota.

Tardanzas / detenciones ahora se han centralizado y se llevan a cabo después de la escuela en la extensión de la cafetería de lunes a jueves de 2: 31-4: 00 p.m. y se proporciona transporte tardío en autobús. Por favor recuérdelo a su hijo que todas las tardanzas / detenciones deben ser entregadas dentro de un período de (2) días a menos que haya una excusa válida para perder la detención. Para obtener información más detallada, consulte el manual del estudiante.

Espero conocerlo y trabajar con su hijo durante el próximo año escolar. Si tiene alguna pregunta o inquietud, no dude en llamar a mi oficina. (508) 998-3321

Respetuosamente,

Shannon Nobrega

Supervisor de asistencia

Phone: (508) 998-3321 ext. 341 or 734

FAX: (508) 998-4646



# GREATER NEW BEDFORD REGIONAL VOCATIONAL TECHNICAL HIGH SCHOOL

1121 Ashley Boulevard, New Bedford, MA 02745-2496  
Tel. 508-998-3321 Fax 508-995-7268 [www.gnbvt.edu](http://www.gnbvt.edu)

**Preparation • Passion • Perseverance**

Estimado Padre / Tutor:

Como padre / tutor de un estudiante de Greater New Bedford Voc-Tech, usted juega un papel crucial en el fomento de un ambiente de aprendizaje saludable en la escuela. Estamos entusiasmados de asociarnos con usted para ayudar a su hijo a tener éxito.

¿Qué puedes hacer para ayudar? Primero, dígame a su hijo que espera que trabaje duro cada día. Enviar a su hijo a la escuela, todos los días, y a tiempo es el primer paso para garantizar que tengan una experiencia de aprendizaje productiva. En segundo lugar, lea el Manual del estudiante para familiarizarse con la escuela, sus programas y su código disciplinario. Greater New Bedford Regional Vocational Technical High School se enorgullece de crear un ambiente de aprendizaje seguro y riguroso. No toleraremos la falta de respeto o tolerancia hacia los demás. Se espera un comportamiento adecuado de todos los estudiantes en todo momento.

Todos los padres deben entender que, si bien los teléfonos celulares son un medio principal de comunicación electrónica, no está permitido usar un teléfono celular durante el día escolar. Nuestros estudiantes tienen el privilegio de poseer un dispositivo de comunicación portátil; sin embargo, el uso de su dispositivo solo está permitido fuera del edificio escolar antes y después del día de instrucción.

Todos los años, varios estudiantes de Greater New Bedford Voc-Tech pierden la oportunidad de continuar asistiendo a nuestra escuela debido a las malas calificaciones, falta de esfuerzo, problemas de seguridad, medidas disciplinarias y / o problemas de asistencia. Si bien no tratamos estas decisiones a la ligera, queremos que sepa que no dudaremos en disciplinar o eliminar de la escuela a cualquier estudiante cuyo comportamiento sea perjudicial para el entorno de aprendizaje. Se lo debemos a la escuela y a sus estudiantes, maestros y personal que trabajan arduamente.

Sabemos que los padres no siempre están de acuerdo con las medidas disciplinarias que se toman cuando un estudiante viola una regla escolar, pero nuestro objetivo es educar a los estudiantes. Esto incluye educarlos sobre la disciplina y las consecuencias que enfrentan cuando deciden romper las reglas.

Con los años, Greater New Bedford Voc-Tech se ha forjado una reputación de proporcionar una atmósfera positiva en la que los estudiantes pueden sobresalir. Estamos trabajando continuamente para mejorar el ambiente de aprendizaje en nuestra escuela. Mientras lo hacemos, buscaremos su comprensión, cooperación y apoyo.

Le agradecemos de antemano su apoyo y esperamos asociarnos con usted en la educación de su hijo.

Handwritten signature of Robert J. Watt in black ink.

Robert J. Watt  
CTVE Principal

Handwritten signature of Michael P. Watson in black ink.

Michael P. Watson  
Academic Principal

Greater New Bedford Regional Vocational Technical High School is committed to ensuring equal opportunities for all students. The school does not discriminate on the basis of race, color, national origin, sex, disability, religion, sexual orientation, gender identity, age, homelessness, immigration status or veteran status in its education programs and activities, including admission to or employment in such programs or activities.

**James L. O'Brien**  
Superintendent-Director

**Michael P. Watson**  
Principal

**Robert J. Watt**  
Principal

**Pamela Stuart**  
School Business Administrator

**Proudly Serving the Towns of Dartmouth and Fairhaven and the City of New Bedford**

Agosto 2020

Re: Permisos de Estacionamiento

Estimado Padre o Tutor,

Como usted sabe, se requiere que su hijo tenga un permiso de estacionamiento para usar el estacionamiento de la escuela. Como se indica en el Manual del estudiante 2020-2021: *estacionarse en la propiedad de la escuela es un privilegio, no un derecho. Este privilegio se limita a los estudiantes con un permiso de estacionamiento. Los estudiantes sin un permiso de estacionamiento no pueden estacionarse en los terrenos de la escuela, excepto los fines de semana, durante las vacaciones escolares o cuando asisten a funciones nocturnas.* Los estudiantes que tienen un permiso de estacionamiento pueden estacionarse en lugares de estacionamiento con líneas blancas. A los estudiantes solo se les permitirá estacionar en los estacionamientos con líneas amarillas después de las 2:30 p.m., ya que estos estacionamientos están reservados para los maestros y el personal.

El permiso de estacionamiento debe ser visible, y colocado en el centro del parabrisas, detrás del espejo retrovisor. Los permisos de estacionamiento se aplicarán estrictamente para el año escolar 2020-2021. Los estudiantes tendrán hasta el 11 de septiembre de 2020 para estacionarse en el estacionamiento sin un permiso de estacionamiento. Después de eso, se les indicará que se estacionen fuera del campus hasta que obtengan un permiso de estacionamiento. Los estudiantes podrán obtener un permiso de estacionamiento sin cargo, que se puede recoger en la Oficina de Seguridad con Stacey Martin.

Si tiene alguna pregunta, comuníquese con Stacey Martin al 508-998-3321 ext.286

Sinceramente,

Robert Pimental  
Subdirector

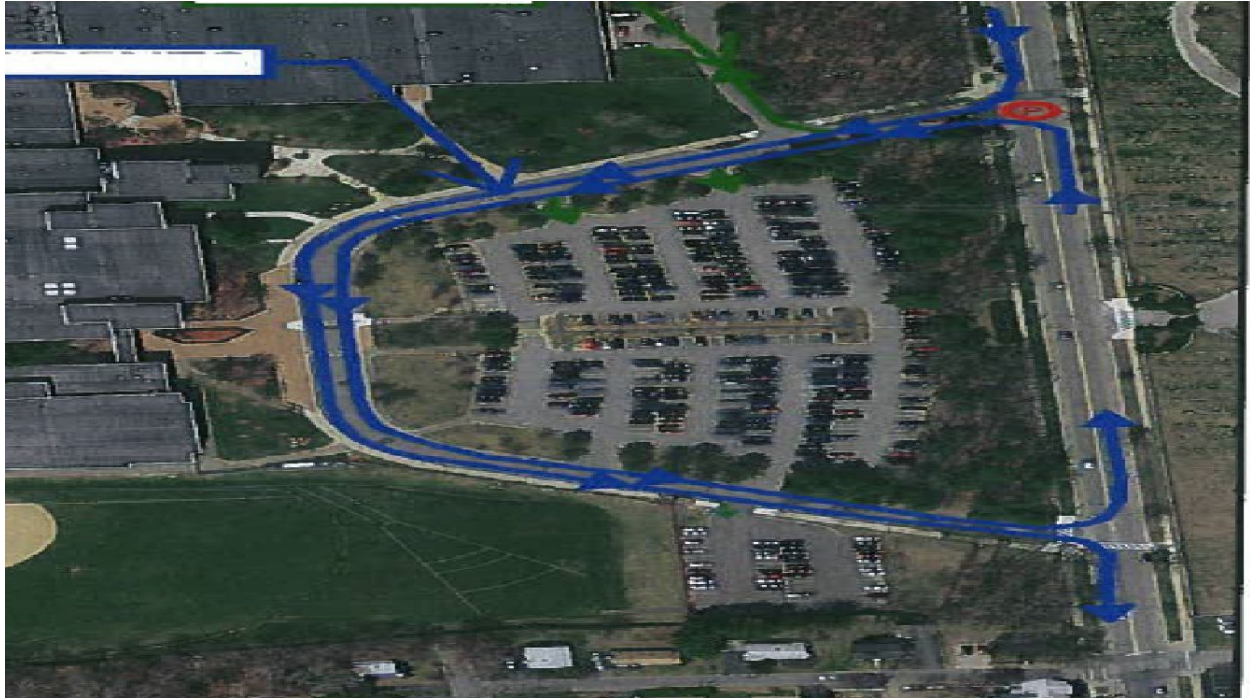
Jeffrey Caron  
Subdirector

## Mensaje de la oficina del subdirector Caron

Queridos padres y tutores,

### **Salida matutina:**

- Todos los padres que dejen a sus hijos deben dejarlos en la "herradura" frente al edificio y NUNCA EN EL ESTACIONAMIENTO.
- Sigue todas las señales.



### **Recoger:**

- La entrada al camino de entrada para recoger a los estudiantes no está permitida entre las 2: 00-2: 45 p.m. a menos que esté despidiendo a un estudiante. Recoger en la parte trasera de la escuela no está permitido.
- Todas las recogidas deben hacerse en Ashley Blvd.

### **Buses:**

- Las rutas de autobús son finales y las paradas de autobús no se agregarán a las rutas de autobús.
- Si su hijo tiene una discapacidad y requiere adaptaciones, llame al Dr. Larkin al ext. 790
- Una vez que los estudiantes reciben una identificación, deben usarla en el autobús para obtener acceso.
- Una vez que un estudiante tiene una parada de autobús establecida, no podrá viajar en otro autobús a menos que traiga una nota del padre / tutor o se haga una llamada del padre / tutor para confirmar el cambio de autobús con la Sra. Martin (Asistente Administrativa del Departamento de Seguridad)

*Jeffrey Caron*

Subdirector de los grados 11-12  
Director de seguridad  
508-998-3321 ext. 277

Reviewed 02/2020



# La Manera Sencilla de Pagar

POR LAS COMIDAS ESCOLARES

[myschoolbucks.com](http://myschoolbucks.com)



Ver saldos de cuentas  
y las compras de comida



Programar pagos automáticos



Hacer pagos en  
cualquier hora y en  
cualquier lugar con  
la aplicación móvil



REGÍSTRATE TU  
CUENTA **GRATIS** EN

## 3 Pasos Fáciles!

1

Visitar  
[myschoolbucks.com](http://myschoolbucks.com)

2

Crear su cuenta

3

Pagar con su tarjeta  
de crédito / débito o  
cheque electrónico

¡Descarga  
nuestra aplicación  
**gratis** hoy!

Estimado Padre o Tutor:

Nuestro personal profesional ha desarrollado un plan de estudios integral de educación para la salud bajo la orientación del Greater New Bedford Regional Vocational Technical High School Advisory Council. El objetivo general del programa es continuar los esfuerzos iniciados en los grados anteriores para promover la salud y el bienestar de nuestros estudiantes y ayudarlos a tomar decisiones sabias e informadas durante su adolescencia y más allá.

La educación sexual es parte del plan de estudios de educación para la salud en el grado 9, incluidos temas como la pubertad; citas relaciones y habilidades de comunicación; responsabilidades de la sexualidad humana; el embarazo; prevención del VIH + /SIDA y otras enfermedades de transmisión sexual; prevención del abuso sexual y violencia de pareja; y otras cuestiones de sexualidad humana. Los materiales de instrucción que utilizamos para estos cursos incluyen materiales actualizados de Actitudes Responsables en la Prevención del Embarazo y la Paternidad (RAPPP), que es un programa proporcionado por Sistemas del hospital SouthCoast. Si desea revisar alguno de estos materiales en la escuela, puede hacerlo. Llame a Ryan Methia, Coordinador de Salud y Educación Física, para programar un horario conveniente al (508) 998-3321, ext. 293.

Durante este curso, los estudiantes podrán hacer preguntas que serán respondidas de manera objetiva y apropiada para su edad. Se respetará la privacidad de cada estudiante y no se pondrá a nadie en el lugar para hacer o responder preguntas o revelar información personal. El material se presentará de manera equilibrada y objetiva que deja en claro que las personas pueden tener fuertes creencias religiosas y morales sobre temas como el control de la natalidad y el aborto, y que estas creencias deben respetarse.

Según la Política del Comité Escolar y de Ley de Massachusetts, puede eximir a su hijo de cualquier parte del plan de estudios que involucre principalmente temas relacionados con la educación sexual humana o la sexualidad humana. Para recibir una exención, simplemente envíeme una carta al menos tres (3) días antes de las lecciones programadas solicitando una exención para su hijo o hija. Ningún estudiante que esté exento de esta parte del currículo será penalizado. Podemos proporcionar una asignación alternativa a los estudiantes que incluye, pero no se limita a, actividades escritas, orales o físicas basadas en la capacidad de la escuela para proporcionar supervisión adecuada a los estudiantes exentos.

Esperamos trabajar con usted para asegurarnos de que su hijo tenga una experiencia positiva y enriquecedora desde el punto de vista educativo durante su año escolar. Si tiene alguna pregunta sobre la educación sexual o cualquier otro asunto relacionado con la educación de su hijo, llámeme.

Sinceramente,

Michael P. Watson  
Director